ABSTRAK

Silmy Hasya Behesyti

Pembelajaran bahasa Arab menghadapi tantangan dalam meningkatkan kualitas pendidikan, di mana siswa mengalami kesulitan dalam memahami dan mengucapkan kosa kata karena banyaknya kosa kata dan perubahan bentuknya, sehingga bahasa tersebut terlihat rumit dan membosankan. Sebagai solusi untuk tantangan ini, augmented reality (AR) dapat digunakan untuk membuat proses pembelajaran lebih interaktif dan menarik, yang diharapkan dapat meningkatkan pemahaman dan penguasaan kosa kata siswa secara lebih efektif dan menyenangkan.

Tujuan dari penelitian ini adalah untuk mengetahui pemahaman siswa terhadap kosa kata bahasa Arab, pengucapan kosa kata oleh siswa, dan meningkatkan penggunaan teknologi augmented reality dalam pembelajaran bahasa Arab. Penelitian ini didasarkan pada asumsi bahwa teknologi augmented reality menggabungkan dunia virtual dan nyata. Pemahaman kosa kata bahasa Arab adalah kemampuan untuk memahami, sedangkan pengucapan kosa kata adalah kemampuan untuk menghasilkan suara dan intonasi dengan benar sesuai dengan aturan fonetik. Metode yang digunakan adalah metode kuasi-eksperimen dengan desain pre-test dan post-test, dengan pendekatan kuantitatif. Teknik pengumpulan data meliputi observasi langsung, wawancara, dan tes.

Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa pemahaman kosa kata bahasa Arab sebelum menggunakan augmented reality di kelas eksperimen untuk siswa kelas sepuluh B dengan nilai rata-rata 66 menunjukkan tingkat cukup, dan di kelas kontrol siswa kelas sepuluh A dengan nilai rata-rata 63 menunjukkan tingkat cukup. Setelah menggunakan augmented reality, pemahaman kosa kata bahasa Arab di kelas eksperimen untuk siswa kelas sepuluh B dengan nilai rata-rata 83 menunjukkan tingkat sangat baik, dan di kelas kontrol siswa kelas sepuluh A dengan nilai rata-rata 74 menunjukkan tingkat baik. Pengucapan kosa kata bahasa Arab sebelum menggunakan augmented reality di kelas eksperimen untuk siswa kelas sepuluh B dengan nilai rata-rata 75 menunjukkan tingkat baik, dan di kelas kontrol siswa kelas sepuluh A dengan nilai rata-rata 69 menunjukkan tingkat cukup. Setelah menggunakan augmented reality, pengucapan kosa kata bahasa Arab di kelas eksperimen untuk siswa kelas sepuluh B dengan nilai rata-rata 89 menunjukkan tingkat sangat baik, dan di kelas kontrol siswa kelas sepuluh A dengan nilai rata-rata 77 menunjukkan tingkat baik.

Proses penggunaan teknologi augmented reality dalam memahami dan mengucapkan kosa kata bahasa Arab di sekolah menengah Islam YUPI Cianjur adalah sebagai berikut: peneliti mengajarkan kosa kata dengan topik "hobi", siswa diberikan kosa kata secara kelompok dan melakukan pre-test. Keesokan harinya, siswa mencoba menggunakan augmented reality, kemudian membuka aplikasi augmented reality dan mencocokkan ponsel dengan gambar, mendengarkan penjelasan yang keluar dari aplikasi tersebut. Keesokan harinya, peneliti melakukan evaluasi, dan siswa melakukan post-test serta tes pengucapan satu per satu. Peneliti kemudian menganalisis penggunaan augmented reality dalam memahami dan mengucapkan kosa kata bahasa Arab.

ملخص البحث

سلمي حاشا باهيستي : استخدام تكنولوجيا الواقع المعزز لتحسين فهم ونطق مفردات اللّغة العربية لدي الطلاب في المدرسة الثانوية الاسلامية (دراسة شبه تجربية في المدرسة الثانوية الإسلامية YUPI شيأنجور)

تعليم اللغة العربية يواجه تحديات في تحسين جودة التعليم، حيث يجد الطلاب صعوبة في فهم ونطق المفردات بسبب تعددها وتغير أشكالها، مما يجعل اللغة تبدو معقدة ومملة. كحل لهذه التحديات، يمكن استخدام الواقع المعزز (AR) لجعل عملية التعلم أكثر تفاعلية وجاذبية، مما يُتوقع أن يحسن فهم الطلاب وإتقانهم للمفردات بشكل أكثر فعالية ومتعة.

والأغراض من هذا البحث هي معرفة فهم الطلاب لمفردات اللغة العربية، ومعرفة نطقهم للمفردات، وتحسين استخدام تكنولوجيا الواقع المعزز في تعليم اللغة العربية. يستند البحث إلى أن تكنولوجيا الواقع المعزز تجمع بين العالم الافتراضي والواقع. فهم مفردات اللغة العربية هو القدرة على الفهم، في حين أن نطقها هو القدرة على إنتاج الأصوات والنغمات بشكل صحيح حسب قواعد الصوتيات. والطريقة المستخدمة هي شبه تجريبية بتصميم الاختبار القبلي والبعدي، مع نهج كمي. تشمل تقنيات جمع البيانات الملاحظة المباشرة، المقابلات الشخصية، والاختبارات.

ونتائج هذا البحث، كان من فهم مفردات العربية قبل استخدام الواقع المعزز نحو فصل تجربي لطلاب الصفعاشر ب دلت عليها قيمة المتوسط على قدر ٦٦ تدل على درجة كافة، ونحو فصل الضابط لطلاب الصفعاشر أ دلت عليها قيمة المتوسط على قدر ٦٣ تدل على درجة كافة. وكان من فهم مفردات العربية بعد استخدام تقنية الواقع المعزز نحو فصل تجربي لطلاب الصفعاشر ب دلت عليها قيمة المتوسط على قدر ٨٣ تدل على درجة جيد جدا، ونحو فصل الضابط لطلاب الصفعاشر أ دلت عليها قيمة المتوسط على قدر ٧٤ تدل على درجة جيد . وكان من نطق مفردات العربية قبل استخدام تقنية الواقع المعزز نحو فصل تجربي لطلاب الصفعاشر ب دلت عليها قيمة المتوسط على قدر ٧٥ تدل على درجة جيد، ونحو فصل الضابط لطلاب الصفعاشر أ دلت عليها قيمة المتوسط على قدر ٦٩ تدل على درجة كافة. وكان من نطق مفردات العربية بعد استخدام تقنية الواقع المعزز نحو فصل تجربي لطلاب الصفعاشر ب دلت عليها قيمة المتوسط على قدر ٨٩ تدل على درجة جيد جدا، ونحو فصل الضابط لطلاب الصفعاشر أ دلت عليها قيمة المتوسط على قدر ٧٧ تدل على درجة جيد .وكان من عملية استخدام تقنية الواقع المعزز في فهم ونطق مفردات العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية YUPI شيأنجور، كما يالي : الباحثة يدرس عن المفردات عن موضوع "الهواية"، الطلاب يلقى المفردات جماع ويسمر باختبار القبلي، في يوم بعدها، الطلاب يجرب باستخدام الواقع المعزز، ثم فتح طلب الواقع المعزز، ويقوم بمطابقة المحمول مع الصورة، ثم ستماعة الشرح الذي يخرج منه، وفي يوم بعدها، يقوم الباحثة بالتقييم، والطلاب يقوم باختبار البعدي، واجتبار نطق واحدا فواحدا من الطلاب، ويقوم الباحثة بالتحليل من استخدام الواقع المعزز في فهم ونطق مفردات لغة العربية.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN GUNUNG DJATI BANDUNG

ABSTRACT

Silmy Hasya Behesyti

Arabic language learning faces challenges in improving educational quality, where students find it difficult to understand and pronounce vocabulary due to the large number of words and their varying forms, making the language seem complex and tedious. As a solution to these challenges, Augmented reality (AR) can make the learning process more interactive and engaging, which is expected to enhance students' understanding and mastery of vocabulary more effectively and enjoyably.

This research aims to determine students' understanding of Arabic vocabulary and their pronunciation of the vocabulary and to improve the use of augmented reality technology in Arabic language learning. This research is based on the assumption that augmented reality technology combines the virtual and real worlds. Understanding Arabic vocabulary is the ability to comprehend, while pronunciation is the ability to produce sounds and intonations according to phonetic rules. The method used is quasi-experimental with a pre-test and post-test design using a quantitative approach. Data collection techniques include direct observation, interviews, and tests.

The results of this study show that the understanding of Arabic vocabulary before using augmented reality in the experimental class for tenth-grade students B, with an average score of 66, indicates a sufficient level, and in the control class for tenth-grade students, A, with an average score of 63 also indicates a sufficient level. After using augmented reality, the understanding of Arabic vocabulary in the experimental class for tenth-grade student B, with an average score of 83, indicates a very good level, and in the control class, tenth-grade students A, with an average score of 74, indicates a good level. Pronunciation of Arabic vocabulary before using augmented reality in the experimental class for tenth-grade students B with an average score of 75, indicates a good level, and in the control class for tenth-grade students A with an average score of 69 indicates a sufficient level. After using augmented reality, the pronunciation of Arabic vocabulary in the experimental class for tenth-grade students B, with an average score of 89, indicates a very good level, and in the control class for tenth-grade students A, with an average score of 77, indicates a good level.

The process of using augmented reality technology in understanding and pronouncing Arabic vocabulary at MA YUPI in Cianjur is as follows: the researcher teaches vocabulary on the topic of "hobbies", and students are given vocabulary in groups and take a pre-test. The next day, students try using augmented reality, then open the application and match the phone with the image, listening to its explanation. The following day, the researcher conducts an evaluation, and students take a post-test and a pronunciation test individually. The researcher then analyzes the use of augmented reality in understanding and pronouncing Arabic vocabulary.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
SUNAN GUNUNG DJATI